



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021 ஐ	மே மீ	4 உ
No.	18 Poudouchéry	Mardi	4	Mai	2021 (14 Vaisakha 1943)
No.	Puducherry	Tuesday	4th	May	2021

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 174	Sentence arbitral du travail .. 174	Award of the Labour Court .. 174
அரசு அறிவிக்கைகள் .. 175	Notifications du Gouvernement .. 175	Government Notifications .. 175
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 179	Avis d' appel d' offres .. 179	Tender Notices .. 179
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 180	Etablissements dangereux .. 180	Dangerous Establishments .. 180
சாற்றறிக்கைகள் .. 181	Annonces .. 181	Announcements .. 181
திருத்தம் .. 186	Corrigendum .. 186	Corrigendum .. 186

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 33/AIL/Lab./T/2021,
Puducherry, dated 22nd April 2021)

NOTIFICATION

Whereas, an Award in I.D (T) No. 01/2020, dated 22-02-2021 of the Industrial Tribunal-Cum-Labour Court, Puducherry, in respect of the industrial dispute between the management of M/s. Puducherry Institute of Medical Sciences, Kalapet, Puducherry and the Union workmen represented by PIMS Puduvai Manila Pattali Thozhir Sangam, Puducherry, over charter of demands has been received;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), read with the Notification issued in Labour Department's G.O. Ms. No. 20/91/LAB/L, dated 23-5-1991, it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour), that the said Award shall be published in the Official Gazette, Puducherry.

(By order)

D. MOHAN KUMAR,
Under Secretary to Government (Labour).

**BEFORE THE INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-
LABOUR COURT AT PUDUCHERRY**

*Present : Thiru P. DHANABAL, B.SC, B.L.,
Presiding Officer, (FAC).*

Monday, the 22nd day of February, 2021

I.D. (T). No. 01/2020

The Secretary,
PIMS Puduvai Manila Pattali
Thozhir Sangam,
No.316, Murugan Koil Street,
Pillaichavady, ECR, Puducherry. .. Petitioner

Versus

The Managing Director,
M/s. Puducherry Institute of
Medical Sciences,
Kalapet, Puducherry. .. Respondent.

This industrial dispute coming on this day before me for hearing, in presence of Thiru L. Sathish, Counsel for the respondent, on record, the petitioner remained absent, no representation have been made on his behalf, upon perusing the records, this Court passed the following:

AWARD

This Industrial Dispute arises out of the reference made by the Government of Puducherry *vide* G.O. Rt. No.136/AIL/LAB/T/2019, dated 19-12-2019 of the Labour Department, Puducherry, to resolve the following dispute between the petitioner and the respondent, *viz.*:-

(i) Whether the dispute raised by the Union workmen represented by PIMS Puduvai Manila Pattali Thozhir Sangam, Puducherry, against the management of M/s. Puducherry Institute of Medical Sciences, Kalapet, Puducherry, over charter of demands such as to revise the Annual increment by 25% of basic wages and VDA; House Rent Allowance by 25%; to fix ₹ 7,000 as Fixed Dearness Allowance; ₹ 3,000 as Medical Allowance and other allowances, *etc.*, are justified are not? If justified, what relief the Union workmen are entitled to?

(ii) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

2. Today, when the case came up for hearing, petitioner notice returned as 'Door Locked'. Already notice sent to the petitioner and the same was also returned as Door Locked, hence, this petition is closed for non-appearance of the petitioner.

Written and pronounced by me in the open Court on this the 22nd day of February, 2021.

P. DHANABAL,
Presiding Officer (FAC),
Industrial Tribunal-cum-Labour Court.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 34/AIL/Lab./T/2021,
Puducherry, dated 22nd April 2021)

NOTIFICATION

Whereas, an Award in I.D (T) No. 13/2020, dated 22-02-2021 of the Industrial Tribunal-Cum-Labour Court, Puducherry, in respect of the industrial dispute between the management of M/s. Puducherry Institute of Medical Sciences, Kalapet, Puducherry and the Union workmen represented by PIMS Puduvai Manila Pattali Thozhir Sangam, Puducherry, over bonus for the year 2018-2019 has been received;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), read with

the Notification issued in Labour Department's G.O. Ms. No. 20/91/LAB/L, dated 23-5-1991, it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour), that the said Award shall be published in the Official Gazette, Puducherry.

(By order)

D. MOHAN KUMAR,
Under Secretary to Government (Labour).

**BEFORE THE INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-
LABOUR COURT AT PUDUCHERRY**

Present : Thiru P. DHANABAL, B.SC, B.L.,
Presiding Officer, (FAC).

Monday, the 22nd day of February, 2021

I.D. (T). No.13/2020

The Secretary,
PIMS Pudukai Manila Pattali
Thozhir Sangam,
No.316, Murugan Koil Street,
Pillaichavady, ECR, Puducherry. .. Petitioner

Versus

The Managing Director,
M/s. Puducherry Institute of
Medical Sciences,
Kalapet, Puducherry. .. Respondent.

This industrial dispute coming on this day before me for hearing, the petitioner and respondent having remained absent, upon perusing the records, this Court passed the following:

AWARD

This Industrial Dispute arises out of the reference made by the Government of Puducherry *vide* G.O. Rt. No.67/AIL/LAB/T/2020, dated 13-07-2020 of the Labour Department, Puducherry, to resolve the following dispute between the petitioner and the respondent, *viz.*:-

(i) Whether the dispute raised by the Union workmen represented by PIMS Pudukai Manila Pattali Thozhir Sangam, Puducherry, against the management of M/s. Puducherry Institute of Medical Sciences, Kalapet, Puducherry, over bonus for the year 2018-2019 is justified are not? If justified, what relief the Union workmen are entitled to?

(ii) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

2. Today, when the case came up for hearing, petitioner notice returned as 'Door Locked'. Already notice sent to the petitioner and the same was also returned as Door Locked, hence, this petition is closed for non-appearance of the petitioner.

Written and pronounced by me in the open Court on this the 22nd day of February, 2021.

P. DHANABAL,
Presiding Officer (FAC),
Industrial Tribunal-cum-Labour Court.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION**

No. 184-189/DSE/HSW/EC/SSLC/2021.

Puducherry, the 15th April 2021

NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidates have lost their original S.S.L.C. Examination Mark Certificates beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s) it/they may be sent to the Secretary, State Board of Secondary Examinations, College Road, Chennai-600 006, for cancellation, as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Register No. session and year	Sl. No. of the Mark Certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Thiru/Tmt./Selvi: Muruganandam D	333083 April, 1997	4735336	Jeevanandam Government Higher Secondary School, Karamanikuppam, Puducherry.